

EPERJESI LAPOK

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 12 K.
 Félévre 6 K.
 Negyedévre . . . 3 K.
 Hirdetési díj: Egyházasbásos
 petütsor egyszeri hirdetése
 30 f. Közlemények sora 50 f.

POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP

Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek
 és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és
 kiadóhivatal ::
 Eperjes, Fő-u.
 59. szám. □
 Telefon-szám: 16.

Demokrácia.

Manapság sokat írunk s még többet beszélünk a demokráciáról. Tele van vele az egész világ. Szinte fogva tartja a lelkeinket. Csakúgy visszhangozik tőle a parlament, a sok ú. n. demokrata klub, a sajtó s leginkább az utca, amely pedig ilyen jelszavaknál is mindig poros, rendszerint sáros, legtöbbször piszkos szokott lenni. A véres világháború után mindenki a demokráciától várja a viszonyok jobbrafordulását: a földművelő, az iparos és a kereskedő, az ujságíró, sőt még a tudós is. Mindannyian annak a dicshimnuszát zengik. Eredeti jelentésében annyi, mint népuralom, de valójában „profanum vulgus” Horác szerint, s féktelen tömeg, anarkizmus, nihilizmus, bolsevikizmus a tapasztalat szerint. Példa rá a történelemből a későbbi athéni demokrácia, a francia forradalom rémuralma a konvent idejében s a mai oroszországi állapotok. Úgy vagyunk vele, mint a szabadság, egyenlőség és testvériség eszméivel. Visszaéltek az emberek azokkal, akárcsak a Krisztus szeretetvallásával. Az emberek általános szabadsága és egyenlősége a gyakorlatban egy-egy Rousseau-féle jámbor ábrándozás és rajongó álmodozás, mert köztapasztalás szerint az emberek testi, lelki és erkölcsi tehetségeikre nézve nagyon is különböznek egymástól. Nem egyenlőség és szabadság,

hanem fegyelmeztség, arravalóság és békés együttélés és együttműködés kell nekünk, hogy — mint a német kancellár mondotta — ki-ki a maga helyén töltesse a lehetőleg a legjobban s a legteljesebb mértékben fejtse ki állam, egyház és társadalom szolgálatában a maga tehetségeit és fájának, hazájának, egyházának és nemzetének kiválóságait. A szabadgondolkodó ne legyen ellensége a gondolat szabadságának s az egyenlőség féltelenségére se vezessen. Persze az az egyenlőség még égbekiáltóbb, amely szerint ma egyes néposztályok és foglalkozások minden szellemi intelligencia nélkül a művelt középosztály romjain s az elhúnyt hősök véréből milliókat arattak ott, ahol nem is vetettek. A példás bűnhődés és közmegvetés legyen e hazaárulók jutalma.

De hát mi is az a demokrácia, amelyből ma mindenki a maga céljainak, sőt érdekeinek megvalósulását várja?

Hát egyénileg azt jelenti, hogy minden ember — Lessing bölcs Nátánja is kívánja — ember legyen, benne a nobilis, a régi klasszikusok szerint: a humanum, honestum és decorum viselkedés a lélek és a szellem uralmával párosuljon és kinek-kinek hely és alkalom adassék képességei, tehát arravalósága arányában erkölcsileg fegyelmezett egyénisége szabad kifejtésére; — politikailag pedig jelenti a demokrácia a nemzetnek vagy népnek, ha

arra érett, önmaga felett való rendelkezését. Az igazi demokrácia tehát lényegében és valójában igazi arisztokrácia, amely jogokat csak annak ad, akinek van elég szellemi és erkölcsi ereje azok gyakorlására. Csak annak való a jog, akinek kötelességei is vannak. Jogot és szabadságot tehát *mindenkinek*, csak a jog és szabadság ellenségeinek nem. Demokrácia tehát valamely nép vagy nemzet minden egyes arravaló tagjának önálló és személyes részvétele a jogokban és kötelességekben egyaránt, amelynek egyedüli fokmérője az *értelem és erkölcsi fejlettség* foka legyen. Épp ez különbözteti meg a helyes értelemben vett demokráciát a nemzeti élet értékes multját tagadó és felforgató deszpota radikálizmustól és utcai szucilizmustól, hogy jogot csak annak ad, akiben él a magasabb érdekek és értékek műveléséhez való képesség és akarat, tehát a kötelesség és a felelősség tudata és érzete a társas közösséggel szemben. Mert hát csak az az igazi tudós, akinek lelkét az igazság kutatásának vágya és akarata hatja át, továbbá a vallás templomában csak az tisztelheti az Istent, akinek erős hite van s egy nép vagy nemzet életében csak az az ember követelhet magának jogokat, akinek egyéni akarata a társas közösségi, tehát állami vagy egyházi közakaratot támogatja teljes szívvel, lélekkel és erővel a maga közhasznú céljainak elérésében. Csak az arra-

TÁRCA.

Az áldozat.

Utam vezérelt nemrég az erdőbe,
 Ottan tanyáztam három napon át,
 Mi jó volt egyszer — bár rövid időre —
 Lerázni az akták fojtó porát!

Oly jól találtam magam a vadonban,
 Nekem az erdő régi cimborám,
 Hányszor bejártam szép ifjúságomban,
 Lassú zúgását hányszor hallgatám!

Megháltunk egy rozoga kalyibában,
 Ki-ki a szénán pompás helyt kapott,
 S virradatkor — szokatlan látvány nálam —
 Fekve néztem a felkelő napot.

Harmadnap, a hivatalos dolognak
 Hogy vége lön: nosza vadászni fel!
 Egy jó lankasztert a kezembe nyomnak,
 Tartok tehát én is a többivel.

Alig jövök állásomra, a fegyvert
 Alighogy vállamról leemelém,
 A kopófalka nyomban vadat felvert,
 S csaholva üzte egyenest felém.

Egy őz vala, pompás, szép, karcsú állat,
 A szívem dobban, kezem megremeg,
 Lövök, de célt téveszték, nincs találat,
 A szép vadat izgalmam menti meg.

Hibás lövésem mégis megzavarta,
 Füllet s tűnődve egy helyen megáll,
 Hová forduljon, jobbra-e vagy balra?
 Ez a megállás, az volt a halál!

Sívít a golyó, fejtetön találja,
 A nemes állat menten összerogy,
 Hurrah!, kiáltom, s felette megállva
 Ittasan nézem, amint élte fogy.

Gyülekezésre most a jelző-kürt szól,
 A vadásztársak jönnek, mindahány,
 Olyik példázgat a felavatásról,
 A zsákmányhoz mind szerencsét kíván.

Csak az erdész fejét rázza bosszúsan
 S szól szemrehányón: „ej hát, jó uram,
 Nem tudja-é, hogy e tájt — júliusban —
 A sutának szopós ünöje van?”

Nem sajnálja az istenadta, zsenge
 Kis őzikét, mely most ki tudja hol,
 Kínosan nyöszörg, anyjéért esengve
 S a rengetegben búsan bandukol?”

Mint a gyermek, akit értek gaztetten
 Úgy hallgatom s szava szívemre hat,
 Elmélázva járok-kelek kedvetlen,
 A diadalmi mámor lelohadt.

A városba hogy visszatértünk másnap
 És a családi körbe toppanék,
 Örültek nagyon a viszontlátásnak
 A feleségem és a csemeték.

Kis buksi fiam vacsorázott éppen,
 Az anyatejet szűrve mohón,
 Úgy csámcsogott, úgy nyelte jókedvében,
 Mikéntha híres szakács főjtje vón.

Lakmározását megzavartam egyre
 S pufók orcáit hosszan csokolám,
 De fájó érzet nehezült lelkemre,
 Amint mosolygó arccal néze rám.

Emlékeim az özünökhöz tértek,
 Két bújdosóvá tett bős fegyverem.
 S még most is olykor kínos vádat érzek,
 Ha gyászos képe élembe terem.

Gyakran kerül el éjfelen az álom,
 A vén erdész szava fülemben zsong,
 S az őzikét a rengetegben látom,
 Amint anyátlan tétova bolyong.

való emberből lesz a nép vagy nemzet s viszont ezekből az egész emberiség. A valódi demokratikus érzéshez tehát kellő erkölcsi és értelmi fejlettség kell a nemzet céljainak felismerésére és azoknak acélos és izmos akarattal való lehető megvalósítására. Tehát ne a kandalló, a sárosi „pri kominku“, a sógorság és komaság, hanem az arravalóság, a *Bethmann* által még a junker Poroszországban is megkivánt valódi tehetség és képesség legyen az állami, nemzeti és vallásos egyházi életet szabályozó és követendő norma az állások betöltésénél. Ez az igazi demokrácia, de nem a mai világháború össze-visszás állapota.

Mert az már mégis csak képtelenség a világháború minden összevisszasága dacára, hogy ma egy favágó vagy munkás előnyösebb anyagi helyzetben legyen, mint p. o. egy miniszteri tanácsos, tanár vagy bíró, és rettenetes állapot az, hogy nálunk Magyarországon éppen a vezető szellemi intelligencia a világháborúnak valóban szánalmas áldozatja. Abban igaza van *Nietzsche*-nek, hogy nem a „Viel zu Vielen“ hosszú, közös munkájának eredménye az anyagi és szellemi haladás és fejlődés, hanem a kiváló, tehát arravaló emberek produktuma s hogy csak az ész, értelem és főleg az akarat alkotásai vetik meg a valódi anyagi és szellemi kultúra igazi alapjait hazában és egyházban egyaránt!

Tehát nem anarchia, hanem rend és fegyelem, nem szabadosság vagy uniformizálás, hanem igazi szabadság az arravalóság lehető teljes kifejtésében és érvényesítésében, nem pusztán jogkövetelés, hanem egyúttal kötelességteljesítés, vagyis jog, törvény és igazság és azok mellett méltányosság és főleg szolidáris és szociális szeretet a mi egyéni és társas közösségi életünkben — ez az igazi demokrácia! Minden más csak humbug, ábránd, álmodozás, önzés vagy gonosz számítás. A legjobbak, legnemesebbek és legtehetségesebbek érvényesülését kívánjuk — születésre való tekintet nélkül — államban, egyházban és társadalomban egyaránt, akik jogaik mellett kötelességeikkel is előljárnak a példaadás terén. Ilyen demokráciát kívánunk mi is *Tisza* Istvánnal hazánknak és egyházainknak! Ez a valódi demokrata érzés és gondolkodás.

Dr. Szilávik Máttyás.

Drágább lesz a vonaton való jegyváltás.

Egy korona helyett tíz korona a jegyváltási díj.

Az utóbbi pár esztendőben a vasutakon, — mint ezt gyakorlatban mindenki tudja — annyira megszorodott az utasok száma, hogy a legtöbb állomáson rendszerint lemaradt a vonatokról egy csomó ember, másik része

pedig az utasoknak éppen a nagy tolongás miatt nem jutott a jegyváltáshoz és jegy nélkül szállt föl a vonatra. Ezek után az államvasutak igazgatóságának rendelete alapján a vonatvezetőnél, illetve a kalauzoknál váltották meg jegyüket és jegyváltási pótdíj címén a jegy árán felül egy koronát fizettek.

Egy korona a mai világban nem nagy pénz és sokan, akiknek nem volt kedvük a pénztár előtt való tolongáshoz vagy pedig későn érkeztek ki az állomáshoz, egyenesen jegy nélkül szálltak be a vonatba és azért a kényelemért, hogy nem kellett ácsorogniok a pénztárnál, szívesen fizettek egy koronával többet.

Az utasok egy részénél az utóbbi időben egészen rendszerré vált ez. Átlagban véve az utasok 25–30 százaléka a vonatban váltotta meg a jegyét, ami természetesen a kalauznak, illetve a vonatvezetőnek okozott igen nagy, felesleges munkát. Budapest és Szerencs vagy Budapest és Debreczen között egy-egy úton ezer koronánál is többet összeszedett a kalauz, ami egyrészt igen sok munkával jár, másrészt pedig megátalja a kalauzt, hogy igazi munkáját, az ellenőrzést igazán ellássa.

Az államvasutak igazgatósága belátta ennek a helyzetnek a tarthatatlanságát és radikális módon akar segíteni azon, hogy az utasok egy része a kalauznál váltja meg a jegyét. Rendeletet adott ki, amely szerint augusztus elsejétől az egykoronás jegyváltási díj *tíz korona* lesz. Bizonyos, hogy tíz koronáért mindenki kétszer is meggondolja, mielőtt jegy nélkül beül a vonatba, megér-e neki az a kényelem, hogy nem tologodik, tíz koronát.

Természetes, hogy ez az újítás is, mint minden újítás, nem fog zökkenés nélkül menni, az első napokban sokan ülnek még jegy nélkül vonatra, de a tízkoronás büntetéspénzek hamarosan leszoktatják az embereket erről. A legkellemetlenebb azoknak lesz ez az újítás, akik valamelyik vicinálisról szállnak át a fővonalon levő vonatra és nincs idejük jegyet váltani az átszálló-állomáson. Nem valószínű, hogy ezek az utasok hajlandók lesznek megfizetni a tíz koronát azért, mert a vonatjuk késétt és bizonyos, hogy ebből még sok veszedelmes lesz utasok és vasutasok között.

Másik újítás is lépett életbe az államvasutakon augusztus 1-jén. Eddig, ha a második osztályban nem volt hely és az utas bement az első osztályba, a különbözet lefizetése után senki se háborgatta. Augusztus elseje óta az ilyen jeggyel utazó helyet foglalhat ugyan az első osztályban, de ha valamelyik közbeeső állomáson első osztályú jeggyel száll föl valaki, ennek a különbözetet megfizető utas köteles helyét átengedni.

KÖZJÓTÉKONYSÁG.

A sárosvármegyei hadiárva alapja javára az eperjesi kir. adóhivatalba, mint Sárosvármegye gyámpénztárába 1918. július 31-től a következő adományok folytak be:

A már nyugtázott összeg	.. K. 106,126-01
Hernádszentiváni körjegyző gyűjtése	40-
Kocsán Elemér kisszebeni körjegyző útján Pusztai János adománya	.. 20-
Lemesi körjegyző útján Somos községi cukorelosztása alkalmával felmerült maradvány címén	.. 49-70
Fekete Béla lemeszi szolgabíró útján Dancsák Imre abosi lakos adománya	10-

Szakmáry G. bártfai főszoigab. bek.	30-
Ugyanaz beküld	.. 50-
Ugyanaz	.. 30-
Ugyanaz	.. 30-
M. kir. honv. minisztérium Hadsegélyző Hivatalától	.. 1000-
Szakmáry G. bártfai főszoigabíró bek.	30-
Gurkó József berzeviczei körjegyző Berzeviczei községi szalmaelszámolási maradvány címén 51-50, Klein Henrik berzeviczei lakos 40, Klembara István berzeviczei lakos 10, Hmurcsik István alsószalóki lakos 3, Klembara István csendespataki lakos 2 kor.	.. 100-50

Összesen: K. 107,522-21

A fentebb felsorolt adományokat ezennel nyugtázom. Egyúttal a mélyen tisztelt *adakozóknak és gyűjtőknek áldozatkészségükért és sikeres fáradozásukért* — a hadiárva nevében — hálás köszönetet mondok.

Eperjes, 1918. aug. 6. VILLECZ JÁNOS s. k.,
Sárosvárm. árvaszékének h. elnöke.

Nyugtázás. A Vakok Eperjesi Intézetéhez a következő adományok folytak be: Gazdasági, Kereskedelmi és Iparbank r-t. Bártfa 10 kor., R. F.-né adománya dr. Holénia főorvos úr útján 20 kor., özv. Bodnár Józsefné 2 kor., Mizsicskó Jenő esperes Vargony 30 kor., Péchy Zsigmond Pécsújfalu 100 kor. Évi segélyek a következő községektől: Lubócz, Janó, Berzenke, Bajor, Berki, Pillerpeklén, Sárosszentimre, egyenként 4–4 kor., Héthárs község 20 kor., Radács 4 kor. és Szárazvölgy 4 kor., Kocsicsák cipész-mester 4 pár kaptafa, Ritter János cipész-mester 4 pár kaptafa és 2 reszelő, Ipartestület 1 pár kaptafa egy a háborúban megvakult cipész gyármoltunk részére, ki ismét folytatja régi iparát. Fenti adományokért ezúttal is hálás köszönetét fejezi ki az igazgatóság.

SZINHÁZ.

Az operette-személyzet augusztus 3-ikán, szombaton este mutatkozott be a „*Mágnás Miska*“-ban. Várakozásunkban nem csalódtunk. Az operette-személyzet határozottan jobb a drámainál, egyikük-másikuk elsőrendű tehetség. Így *Déri Rózsiról* (Marcsa) a legnagyobb elismeréssel szólhatunk, szép csengő a hangja — ezúttal nem volt elég meleg —, biztos a mozgása, kifejező az arcjátéka, kecses a tánca, szögedieskedésében volt egy kis túlzás. Nagyon kedves jelenség *Ekecs Mancsi* (Rolla), bár gyenge és fátyolozott a hangja, játéka ügyes és kifejező, mozdulatai helyesek. *Szalma* Sándornak (Baracs) kellemes, szép a hangja, mely tisztán cseng, van benne érzés és melegség. Becsületére válik bármely vidéki társulatnak. Mozdulatai itt-ott nem természetesek, erőszakoltak. *Perényi Kálmán* (Miska) elsőrendű táncos színész, gyönyörűen, könnyedén táncol; játéka nem ilyen művészi, kissé monoton az előadása, mozdulatai se változatosak. Nagyon kedvesen, ügyesen táncolt *Horváth Nusi*, sok-sok tapsot aratva. A közönség meleg szimpátiával fogadta a szereplőket, sokszor lelkesen megtapsolta őket. Csak elismeréssel szólhatunk a tehetséges karnagyról, *Sz. Szathmáry* Endréről és a zenekar harmonikus, finom játékaról. Vasárnap *Lehár* szép muzsikájú operettjében, a „*Drótostót*“-ban gyönyörködött a közönség. Az est hőse *Deák Gyula* (Pfefferkorn) volt; remekül játszott, hangja, mimikája, mozdulata mind természetes, hű. Kiváló nagy mű-

MEGNYILT a legválogatottabb irodalmi művekből összeállított, teljesen új **nagy KÖLCSÖNKÖNYVTÁR!**

NÉMETH JENŐ

könyv-, papir- és zeneműkereskedése, díszműárú és fényképészeti kellékek nagy raktára

EPERJES, Főutca 78. Telefon 2-26.

vész. Ige
Ez a mű
ambicióv
felső regi
ott is. E
duzzogot
gesztikui
Szalma
Sándorna
Héttő
rasztbeest
Gyula is
kissé szin
háborodá
„*Paraszt*
kelt, játé
természet
pen éneke
ismét, *Sá*
hangjában
Kedde
Fall León
ismét nag
Déri Rózs
jobban be
kedves ja
hangjával.
val küzdő
tése nem
váth, Ker
Jolán és
ták szerep
Szerdá
sikerrel. A
mindig, ú
kedvesen
nere volt
sokat aratt
rult *Ekecs*
Gyula a
Csütör
szerepet *E*
ezt a kedv
kelt, affek
kifogásoln
tak és énel
Péntek
„*Őszi viha*
sokkal nag
tünően tud
fogástalan
nyira a sűg
nagyon jó

Men

Az x-i
A tiszt
az a convo
utazástól.
Nosza
a próbany
részletes k
dultakról.
Újra és
mitévők le
Van so
„Hátha
„Az ser
hogya a
„Ez m
bert el leh
meg lehe
éhség elle
Na, mo
kenyeret é
Igen-ig
nagyon fel
gékonyság

vész. Igen kedves volt *Déri Rózi* (Zsuzska). Ez a művész nemesak szépen énekel, hanem ambícióval, művészettel alakít is. Hangja a felső regiszterekben kissé éles, de tisztán csengő ott is. *Ekecs Mancsi* (Mici) szeretetreméltóan duzzogott, de kissé túlzott és lábával sokat gesztikulál, a legtöbbször nem természetesen. *Szalma* Sándor ismét szépen énekel, *Sáfár* Sándornak is jó estéje volt. A zenekar kifogástalan.

Hétfőn a „*Boudoire-ok királya*”-t és a „*Parasztbecsület*”-et adták. Az előbbiben *Thúróczy* Gyula ismét kitűnően alakított, *Sinkó* Gizi kissé szintelen volt, beszédéből hiányzott a felháborodás, a megsértett szemérem hangja. A „*Parasztbecsület*”-ben *Bródy* Irén szépen énekel, játéka és mozdulatai itt-ott mesterkéltek, természetellenesek voltak. *Szalma* nagyon szépen énekel. *Ekecs Mancsi* nagyon kedves volt ismét, *Sáfár* játéka szinte meglepő jó volt, hangjában is volt melegség és erő.

Kedden az „*Elvált asszony*” került színre. Fall Leonak ez a bájos muzsikájú operettje ismét nagy publikumot vonzott a színházba. *Déri Rózi* (Wander Lov Gonda) napról-napra jobban belelopja magát a közönség szívébe, kedves játékaival, bájos egyéniségével, szép hangjával. *Bródy* Irén úgy látszik indiszpozícióval küzdött: a hangja fátyolozott, beszédkiejtése nem volt tiszta. *Szalma*, *Deák*, *Lázár*, *Horváth*, *Kendy* nagyon jól játszottak; *Süvegh* Jolán és *Kiss Mariska* is nagyon ügyesen adták szerepeiket.

Szerdán a „*Kőristalány*”-t adták nagy sikerrel. A címszerepben *Déri Rózi* — mint mindig, úgy most is — nagyon szépen játszott, kedvesen énekel, bájosan mozgott. Méltó partnere volt *Szalma* Sándor, mindketten zajos tapsokat arattak. Az est sikeréhez nagyban hozzájárult *Ekecs Mancsi* kedves egyéniségével és *Deák* Gyula a maga kiváló komikus alakításával.

Csütörtökön „*Éva*” került színre. A címszerepben *Bródy* Irén kreálta. Teljesen elrontotta ezt a kedves, bájos szerepet: félszeg, mesterkélte, affektált volt, hangjában is sok volt a kifogásolnivaló. *Déri*, *Szalma*, igen jól játszottak és énekeltek, úgyszintén *Deák* és *Perényi* is.

Pénteken *Jób Dániel* poétikus darabját, az „*Őszi vihar*”-t adták. *Sinkó* Gizi az eddiginél sokkal nagyobb hatással játszott, szerepét kitűnően tudta, jól alakította. *Thúróczy* játéka kifogástalan lett volna, ha nem figyelt volna annyira a sűgóra. A férj szerepét *Horváth* József nagyon jól adta.

HIREK.

Menekülés a hadifogságból.

Az x-i fogolytáborban nagy az izgalom. A tisztikar elhatározta, hogy nincs a világon az a convoj (örkatona), aki visszatartsa a hazautazástól.

Nosza hát, előjönnek a már rég kieselt tervek, a próbanyulacsáknak előreküldött bajtársak részletes levélbeni értesítései az úton előfordultokról.

Újra és újra megbeszélünk mindent, hogy mitévők legyünk.

Van sok érv, még több ellenérv:

„Hátha a vörös gárda kezébe esünk.”

„Az semmi, mondja az egyik, de mit csinálsz, hogyha a csehek fognak el?”

„Ez mind semmi, mondja egy másik; embert el lehet kerülni, azzal lehet tárgyalni, azt meg lehet vásárolni, de hogy védekezel az éhség ellen?”

Na, mondja egy harmadik, viszek egy zsákkal kenyeret és kolbászt, majd csak kitart hazáig.

Igen-igen, halljuk ismét az ellenérvet, de ha nagyon fel lesz pakkolva, nincs meg a mozgékonyosságod; vagy az is megtörténhetik veled,

hogy elszednek tőled mindent, hisz tudjátok, hogy X. és Y. bajtársainkkal is így csinálták a gárdisták.

Igy és ehhez hasonló mederben folynak a megbeszélések, amíg aztán leszűrődik egy végleges terv, melyet sietünk is azon melegében keresztülvinni.

És most kezdődik a tulajdonképeni, az igazi munka.

A bajtársak műszaki csoportja vállalkozik az egyik kettős deszkafal eltávolítására és a hamis útlevelek elkészítésére. Ismét mások, akik a varrógép kezeléséhez értenek, gyúrnák a civilruhát; egyesek kilopóznak a városba, hogy bármi áron pénzt felhajtsanak s kenyeret és kolbászt szerezzenek. Kettő vállalkozik egy megbízható tatár kocsihoz szerezni, ki bennünket a 130 verstre fekvő állomásra elvisz, és így sok-sok dolog akad még, amíg végre annyira vagyunk, hogy kitűzhetjük a napot, amelyen útnak indulhatunk.

Mindaz azonban nem megy olyan simán, mint azt itt említjük. Sok az akadály, valamennyit le kell előbb küzdeni.

Végre reánk virrad a nap, melyen a szökést végrehajtjuk.

Lejelentkezünk a táborparancsnoknál, akitől igazolványt kapunk, hogy tisztak vagyunk és melyben kéri a bajtársakat, hogy szükség esetén hathatós támogatásban részesítsenek.

Utolsó délutánunkat azzal töltjük, hogy igazolványainkat, valamint pénzünk egy részét ruhabelésünkbe varrva elrejtjük.

Jön az este. Mindjárt lesz sorakozó.

Mégegyszer beállunk a sorba, hadd teljék öröme a muzsinak, — számoljon csak pukkadásig, holnap úgyis hiába keres bennünket. — Azután ennek is vége.

Lemegyünk a szobánkba, elsötétítjük azt, hogy nyugodtan átöltözködhessünk. Ajtó, ablakoknál figyelő posztok, kint ugyancsak figyelik az őrséget, mert sok függ attól, hogy a kellő pillanatban lépjük át az előre elkészített nyílást, nehogy az utcán az esetleg arramenők észrevegyenek és lármát üssenek.

A véletlen úgy akarja, hogy épp akkor akadjon néhány jószívű offizier, aki az öröket papíroszival (cigaretta) kínálja meg és szpicskit (gyufát) kér tőle.

Egy halkan dúdolt magyar nóta jelzi a fáradhatlan figyelőknek, hogy mi elmenők árkon-bokron vagy legalább is lőtávolon túl vagyunk.

Sietve mennek szobáikba és még percekig lesik, nem-e hangzik el egy lövés odakint, mert az rosszat jelent s miután percekig minden csendes marad, egy utolsó fohással — hogy segítse a távozókat a magyarok Istene — nyugalomra térnek...

Képviselői körút. Báró *Ghillány* Imre b. t. t., az eperjesi kerület országgyűlési képviselője e hó 6., 7. és 8-ikán meglátogatta kerületének nagyobb községeit, amelyek lelkes örömmel fogadták a meggyeszte népszerű honatyát.

Kassára jön a király. A cs. és kir. hadügyminisztérium a Kassán létesített gorlicei császárkirály emlékmű bizottságát arról értesítette, hogy a király az emlékmű feletti legmagasabb védnökséget elfogadta. Nagyon valószínű, hogy Ófelsége ez év őszére tervezett körútja alkalmával Kassát is meglátogatja, amikor is az emlékmű leleplezése a rendezendő ünnepségek egyik programját fogja képezni.

Emlékmű Girálton. A girálti járás közönségének nemesszívű adakozásából emléket emeltek a duklai harcok hőseinek emlékezetére. Az emlék egy hatalmas kő-oroszlánt ábrázol, mely Faragó akadémiai szobrász műve. Ezen

emlékmű leleplezésére a girálti járás közönsége augusztus 25-ikén, Girálton, leleplezési ünnepélyt rendez.

Vármegyei rendkívüli közgyűlés lesz aug. 14-ikén, szerdán d. e. 11 órakor a vármegyeháza tanácstermében. Tárgya: 1. Zombor város th. bizottságának átírata: Zita királynéről terjesztett rágalmak miatti állásfoglalás. 2. Bártfagyógyfürdő r.-t. alapítójának kérelme az alapítási tervezet kibocsátása és részvények jegyzése iránt.

Az Eperjesi Bankegylet igazgatósága Horváth Elemér, a Magy. Általános Hitelbank igazgatójának, a budapesti érték- és árutőzsde elnökének elnöklete alatt f. hó 5-ikén megtartott igazgatósági ülésén *Földes* Zoltánt, az Eperjesi Bankegylet agilis igazgatóját, az intézet érdekében kifejtett kiváló működésének elismeréséül az intézet *vezérigazgatójává* nevezte ki.

Kerti ünnepély. A cs. és kir. 66. gyalogezred altisztkara *Helmer* Antal alezredes, ezredparancsnok és *Buchner* Ferenc őrnagy, pótzászlóaljparancsnok védnöksége alatt augusztus 11-ikén Ungváron a Széchenyi-ligetben kerti ünnepélyt rendez az altiszti segélyalap javára.

Kassára megérkeztek az osztrák nyaraló diákok. Aug. 4-ikén a hajnali budapesti személyvonattal 125 bécsi középiskolai növendék és 101 bécsi leány érkezett Kassára. A fiúk a községi közigazgatási tanfolyam internátusában, a leányok pedig a női gazdasági tanintézetben nyernek elhelyezést. Ellátásukról a háborúban feldúlt tűzhelyeket újrafelépítő országos bizottság gondoskodik.

Kereskedelmi Takarékpénztár
Részvénytársaság  **EPERJES**
Fő-u. 133.

elfogad

új betéteket

takarékpénztári betétkönyvecskére és folyószámlára, legelőnyösebb kamatoztatásra.

Visszafizetés előzetes felmondás nélkül.

A bankszakmába vágó összes műveletek legkedvezőbb lebonyolítása.

Megjelent a Telefonkönyv! Mint már lapunk egyik előző számában jeleztük, egy nagyon érzett hiány megszüntetésére határozta el magát lapunk nyomdájának vezetősége, midőn egy a mai állapotnak megfelelő telefonelőfizető-névjegyzéket adott ki. Az új Telefonkönyv e napokban jelent meg szép és kiválóan praktikus kiállításban. Célszerű összeállításban közli Eperjes, Bártfa és Kisszeben szab. kir. városok, valamint Sárosvármegye összes községi telefonállomásainak előfizetői névsorát és számait, üresen hagyott sorok által módot nyújtva ahhoz is, hogy további változások állandóan bejegyezhetőek legyenek. Miután valószínű, hogy még hosszú idő fog elmulni addig is, míg egy új telefonjegyzéket a postakincstár ki fog adhatni, e kis könyv mindenkire nézve nagy fontossággal bír. Az új telefonjegyzékben aug. 5-ikéig terjedő minden változás keresztülvitett, tartalmazza a telefonközpontok hivatalos óráinak, valamint a távbeszélőforgalom díjszabásainak kimutatását is. A könyvecske ára Eperjesen 3 korona, postai küldésnél 3 korona 40 fillér. Rendelhető Kósch Árpád könyvnyomdájában Eperjesen.

Pályázat. A kajátai körjegyzőségben megüresedett segédjegyzői állásra az eperjesi járás főszolgabírája pályázatot hirdet. Pályázati határidő: augusztus 25.

Nemeslelkű adakozás. Dr. *Groszmann* Dezső, bártfai járásorvos 600 koronát küldött be lapunk szerkesztőségének azon utasítással, hogy abból egy-két, gimnáziumot látogató hadiárva részére segély adassék. Rendeltetési helyére fogjuk utalni.

Felhívás a cs. és kir. 27-es nehéz tábori tűzrezredbeliekhez (27. s. F.-A.-R.) és azok hozzátartozóihoz. Ezredünk háborús szereplésének Hadialbumban leendő megörökítése végett mindenkit felkérünk, hogy a Hadialbumban való közlésre alkalmas harctéri felvételeket, ezredbeliek fényképeit, rajzokat, festményeket, karrikaturákat, nekrológokat, érdekes háborús élményeket, epizódokat, aktuális költeményeket, harci dalokat, tréfás és víg esetek leírását, naplókát és általában háborús tárgyú szépirodalmi munkákat dr. *Székely* Herman tart. hadnagy, ezredtörténetíró címére Eperjes, Tábort-út 2. sz. juttatni sziveskedjenek. A rendelkezésre bocsátott képeket használat után azok tulajdonosainak sértetlen állapotban visszaszármatjuk.

Figyelmeztetés. I. Minthogy a jövő évi zsírellátás nehézségekbe fog ütközni, azért aki teheti, igyekezzék sertést hizlalni. A hizlalandó sertések száma, a szükséges takarmánymennyiség a városi közellátási ügyosztály hivatalos helyiségében, Fő-utca 22. sz. a. bejelentendő. — II. Mindazon tehéntulajdonosok, kik a termelt tejet közfogyasztásra lekötik, tehenenkint 5 mm. abraktakarmányt igényelhetnek. A bejelentés f. évi aug. hó 15-ikéig eszközözendő. — III. Mindenféle háziállat részére korpa igényelhető. Bővebb felvilágosításért a közellátási ügyosztályhoz kell fordulni.

Valódi Numa Dupuy-féle búzapác kapható Luchs Ede és Társa vasüzletében.

A M. Kárpátgyesület gróf Teleki Sándor elnöklése mellett aug. 4-ikén Tátrafüreden igen nagy érdeklődés mellett tartotta közgyűlését, amelynek legfontosabb tárgya az új alapszabálytervezet megvitatása volt. Ezt a szabályzatot, miután azt az osztályok és a központi választmány gondosan előkészítették, tulajdonképpen minden változtatás nélkül el lehetett volna fogadni, csak hogy a TURISTASÁG ÉS ALPINIZMUS, mely hivatva volna az eddigi Évkönyv helyett a Kárpátgyesület érdekeit szolgálni, mereven és egyoldalúan hangoztatván az ő saját érdekeit, minden lépten-nyomon nehézséget gördített az útba, úgy hogy az egyesületi közgyűlés, mely rendszeren a turistaszemlék ünnepelésének színhelye szokott lenni, ezidén számos összeütközés színhelye volt. Az új alapszabály nagynehezen elkészült, de a M. Kárpátgyesület és a folyóirat közötti viszony nem tisztázódott teljesen; végre az elnökség bízott meg azzal, hogy a szeptember 22-ikén tartandó rendkívüli közgyűlésig iparkodják az egyesület és a folyóirat érdekeit összehangzásba hozni.

A világhírű leipzig mintavásár (Leipzig Messe) a folyó évben is aug. 25—31. napjain egyik fontos vonzereje és találkozóhelye lesz Németország és szövetségesei kereskedőinek és iparosainak. Az eddigi háborús vásárok is igen élénkek és látogatottak voltak, az idejéig még változatosabbnak és tanulságosabbnak ígérkezik, miért is a kassai kamara felhívja kerülete iparosai, gyárosai és kereskedői figyelmét a vásár megtekintésére, mely nemcsak előnyös üzleti összeköttetések kötésére, de gazdag tapasztalatok szerzésére kínálkozik. Bővebb felvilágosítást nyújt a kassai keresk. és iparkamara irodája.

Rendőri hírek. *Martinovics* István, vilámtelapi fűtő a gépházban 410 koronát elvesztett. — *Molnár* Ferenc tart. vadászhadnagy egy sétatálcát talált. — *Pálesch* Árpád droguista kárára ismeretlen tettes egy kétfedelű arany zsebórát ellopott. — *Pavella* Gyula 67. gy.-e. örmester kárára ismeretlen tettes egy kincstári revolvert, cigarettákat, dohányt, szármokot, *Janek* Miklós népfölkelő kárára pedig egy pár bagaria-bakkancsot ellopott.

Régi mesterhegedű
.. eladó. ..

Szökés a rendőrségi megfigyelőszobából. Augusztus 2-ikán razzia alkalmával két nagyon gyanús, valószínűleg veszedelmes utazó vasúti zsebtolvajt — lehet, hogy katonaszökevényt — bekísértek. Mind a kettőnél katonai igazolvány volt, amelyen gyengeelméjűeknek vannak jelezve, de jól beszélnek, tehát úgy látszik, lopott igazolványokkal utaztak. Eperjesre zsolczi vasúti II. osztályú jegyekkel érkeztek, nyilvános helyeken költek. Az egyik Borcsik János Gyula, búi szül. 25-éves gazdasági irnoknak adta ki magát; barnás puha kalapot, fekete felöltőt, sötétbarnás ruhát visel. Birtokából lefoglaltatott 826 kor. pénz, aranyóra láncsal, jegygyűrű, aranyozott orrcsüptető láncocskával, barnás irattáska. Állítólag Miskolczi Gyula, miskolczi zsebtolvaj az illető. A második Mészáros István, budapesti szül. 25-éves péknek vallotta magát, ilyen névre szabadságolási igazolvány volt nála, 75 kor. készpénz, ezüstóra aranylánccal. Erről is állítják, hogy miskolczi szobafestő, szürke, kopottas, kétsoros gombbal ellátott ruhát, barnás, kopottas kalapot, rövid barna felöltőt visel. A rendőri fogdát feltörve megszöktek.

Felelős szerkesztő:
dr. Rosenberg Teofil.

Kiadótulajdonos:
dr. Koós István.

MOZGÓKÉPSZINHÁZAK MŰSORA.

OLYMPIA:

Csütörtökön, aug. 15.: *Az utolsó éjszaka*, dráma 6 fejezetben, Berki Lilivel. *Vizen és szárazon*, term.

Vasárnap, aug. 18.: *Dinorah, a travankórei királyleány*, keleti filmrevü 4 felv. *A bűnjel*, dráma 3 felv.

URÁNIA:

Kedden, aug. 13.: *A strassburgi antikvárius*, dráma 3 felv. *Szerelem az egész vonalon*, vígj. 3 felv.

Csütörtökön, aug. 15.: *Az élet mámore*, dráma 3 felv. *Az első kereszt vígj. Acélgártás*, term.

Szombaton, aug. 17.: *A 13-as számú páncélszoba*, detektívdráma 4 felv.

Vasárnap, augusztus 18.: *Századok legendája*, dráma 5 felv.

Jegyelővét **Haltenberger ruhatisztító-üzletében.**

Telefon 63. szám.

Az előadások kezdete hétköznap és vasár- s ünnepnap 5, 7 és 9 órakor.

P. IV. 649/3. 1918. sz.

Hirdetmény.

Az eperjesi kir. törvényszék felszólítja mindazokat, akik a Békéscsabára áthelyezett dr. Weisz Bernát bártfai közjegyzőnek itteni biztosítékára az 1874: XXXV. t.-c. 173. §-a helyébe lépett 1886: VI. t.-cikk 40. §-a értelmében törvényes zálogjoggal bírnak, hogy követeléseiket három hó alatt jelentsek be, mert különben a kir. törvényszék azok tekintetbevételére nélkül a zálogjog törlésének megengedése tárgyában fog intézkedni.

Eperjes. 1918. augusztus 1.

Az eperjesi kir. törvényszék.

Keresek
2- vagy 3-szobás lakást
állandó tartózkodásra
és
kisebb üzlethelyiséget.

Nyomra vezető jutalomban részesül.

Cím a kiadóban. ::: :::

Épület tervezéseket, előméret
és költségvetések
szerkesztését, régi épületek átala-
kítási tervezését és helyszínrajzi
felvételek készí- **RUBY FERENC**
tését elvállalja építész, Tótsóvár.

Árverési hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy a Váczy Géza és neje tulajdonát képező, korompai 932. sz. tjkvben 2210. és 2212/536. hr., 31. öi. szám alatt felvett emeletes, új, még adómentes

□==== **Központi szállodát** □====
berendezésével és hozzátartozó melléképületeivel egyetemben, a tulajdonosoktól nyert megbízás értelmében, a szálloda helyiségében 1918. augusztus 12-ikén d. e. 9 órakor tartandó nyilvános magánárverésen **eladom.** Az árverési feltételek és ingó leltár Szepesolasziban levő irodámban naponta d. u. 3—5-ig, a szálloda és berendezés a tulajdonosnál Korompán való jelentkezés után naponta megtekinthetők. **Dr. Kalchbrenner Hugó** ügyvéd.

Fürdő-utca 5. számú ház
korcsmahelyiséggel
szabadkézből eladó.

Bővebbet Lócsei-út 35. szám alatt.

A Holló-utcai Paulus-féle kertben az összes gyümölcs a fákon eladó.

„SIGORIN“
csodagyorsasággal írta
■ a poloskát. ■

Kis üveg 4 kor., nagy üveg 16 kor.
Fecskendő 2 kor.

Eperjesen kapható Williger Pál gyógyszerész-nél és Pálesch Árpád drogériájában.

Magyarországi főraktár:

REMÉNY-gyógyszertár, PÉCS.

Kitermelhető □□□□□□□□□□
erdőbirtokot

□□□□ keresek megvételre

lehetőleg vasút közelében, jó országúttal. Hosszadalmas levelezések elkerülése végett kérek *pontos és kimerítő adatokat fanemek, méretek, hely és vasútállomás* stb. megjelölésével:

WALTER-bankiroda

Budapest, IX., Ráday-u. 43.

..... Telefon: József 68—70.

..... **Gyógy-növényeket**

kisebb és nagyobb tételekben

vásárol **HEXNER ARTUR**

gyógynövénykivitele :: Liptó-szentmiklós. □□□□

Felvilágosításért a céghez kell fordulni.